

# MANUAL



**Foto-, Licht- und  
Messtechnisches Zubehör**

Schützenstraße 18

79312 Emmendingen

Telefon (076 41) 57 17 22

Telefax (076 41) 57 17 23

Homepage: [www.flm-gmbh.de](http://www.flm-gmbh.de)

Email: [info@flm-gmbh.de](mailto:info@flm-gmbh.de)

# Bedienungs- und Pflegehinweise

**Bevor Sie ihre Kamera montieren, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch!**

## Einstellen des FLM Centerball

Alle Knöpfe sind gegen Herausdrehen gesichert. Bitte nur bis zum spürbaren Widerstand herausdrehen. Bitte lassen Sie Ihrem Stativkopf immer Zeit, sich an die jeweilige Temperatur anzupassen. Feuchtigkeit oder Kondenswasser können vorübergehend den samtweichen Kugellauf beeinträchtigen.



Drehen Sie zuerst den Anschlagring und anschließend den Einstellknopf zum äußeren Anschlag im entgegengesetzten Uhrzeigersinn. Nun lässt sich die Kugel mit der Hand leicht bewegen.

Nun können Sie die Vorspannkraft (Frik­tion) der Kugel durch Rechtsdrehen im Uhrzeigersinn des Einstellknopfes stufenlos bestimmen. Sobald Sie die gewünschte Frik­tion der Kugel gefunden haben, markieren Sie die Position durch Drehen des Anschlagringes ebenfalls im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

Durch eine kurze Rechtsdrehung des Einstellknopfes, wird die Kamera in Ihrer Position gesichert. Beim zurückdrehen des Einstellknopfes zum Anschlag, wird die voreingestellte Frik­tion der Kugel wieder erreicht.

**Sie lösen den Anschlagring zum nachführen oder zurücksetzen, indem Sie den Einstellknopf etwas nach vorne, rechtsherum im Uhrzeigersinn drehen.**

## Montage und Funktion des PRS-Knopfes (Pan-Rast-Stop)



Bild 1



Bild 2



Bild 3

Alle FT-Modelle können später mit dem neuen PRS-System nachgerüstet werden. Der Schutzdeckel wird mit Hilfe eines passenden Schraubendrehers oder mit einer Geldmünze entfernt (Bild 1) und an seiner Stelle der PRS-Knopf mittels einem 10mm Gabelschlüssel befestigt (Bild 2).

Die Rastfunktion des PRS-Knopfes wird durch die Rechtsdrehung der grauen Rändelschraube bis zum Anschlag aktiviert. Die Deaktivierung erfolgt durch Linksdrehung. Ein hör- und spürbares Rasterklicken beim Panoramadreh ermöglicht nun Einzelbildaufnahmen im kleinsten Abstand von 15°.

Durch drücken des Knopfes PRS auf Position „0“ rastet der Panoramaboden ein (Bild 3). **Nun wird der Stativkopf durch gleichzeitiges Halten des gedrückten Knopfes auf dem Stativ festgezogen, oder wieder demontiert.** Vor allem bei wechselnden Temperaturen ermöglicht diese Zusatzfunktion eine schnelle und sichere Handhabung.

## Anwendung der Neigen- / Tilt- Funktion



Durch Festziehen des Neigen/Tilt Knopfes ist es möglich, die Rotation und das links/rechts- Neigen der Kugel zu sperren. Somit kann die Kugel nur noch vertikal geneigt werden. Durch diese Hilfsfunktion und die panorama-Bodendrehung kann der Centerball nun als 2D- Neiger benutzt werden.

Die Belastung zur horizontalen Drehung des Centerballs ist hierbei jedoch durch den O-Ring begrenzt. Bei Beschädigung des O-Ringes muss dieser sofort ersetzt werden.

## Wartung und Reinigung des FLM Centerball



Der FLM Centerball benötigt keine Wartung, aber regelmäßige Pflege. Wenn die Vorspannkraft (FRIKTION) der Kugel nachlässt, oder die Kugel verschmutzt ist, reinigen Sie die in den Schlitz geneigte Kugel mit einem in reinem Alkohol (Spiritus) getränkten, fussel­freien Tuch. Zum Drehen der Kugel lösen Sie den Einstellknopf, falls vorhanden ebenfalls den NEIGEN/TILT Knopf. **Verwenden Sie auf keinen Fall Öl.**

Durch die neue Konstruktion kann der FLM Centerball für eventuelle Reparaturen oder Reinigung auch komplett demontiert werden – **allerdings nur durch den Hersteller, da sonst die Hersteller-Garantie erlischt.**

# Die Plattensysteme von FLM

## Power Release- Set



Die angeschraubte Platte wird seitlich in die Power-Release- Basis eingeschoben. Die Basis wird mit 45mm und 55mm Durchmesser angeboten. Bei der größeren Version ist eine Kameraplatte mit Pin erhältlich, wodurch ein Verdrehen der Platte verhindert wird.

Durch eine Gewindeuntersetzung an der Power-Release-Basis wird eine hohe Anzugskraft der Kamera erreicht. Die Korkplatte ist verdrehsicher mit der Basis verbunden. Durch dieses System ist die Kamera in Sekundenschnelle auf dem Stativkopf.

## Quick Release- Set



Mehr Sicherheit für die Kamera durch das praktische Quick-Release-System Bedienung:

Die mit der Kamera verschraubte Platte wird in die hintere Führung eingesetzt und nach unten in die vordere Führung gedrückt.

Der Spannhebel muss geöffnet sein (links anliegen). Die Kamera sitzt jetzt bereits gesichert auf der Basis und kann durch seitliches Verschieben in die richtige Position gebracht werden.

Anschließend wird die Kamera durch Rechtsdrehen des Spannhebels fixiert. [Der herausgezogene Spannhebel wird wider zurückgedreht um ein unbeabsichtigtes Lösen der Kamera zu verhindern.](#)

### Fixierung:

Problemloses und schnelles Feststellen bzw. Lösen mit dem Spannhebel.

Vorteil des neuen Systems:

Die Kamera kann schnell und problemlos von oben aufgesetzt werden. Ein seitliches Einfädeln ist nicht notwendig.

Der Spannhebel kann nach dem Spannen der Kamera (Bild 1.), durch herausziehen und schwenken, wieder an die Platte angelegt werden (Bild 2.).

### Entriegelung:

Der wieder eingerastete Spannhebel entriegelt durch Linksdrehen die Kamera.

Durch Drücken und Halten des rechten silbernen Knopfes wird die Platte/Kamera schräg nach oben aus der Basis genommen. Bitte achten sie auf die Position des Spannhebels.



Bild 1.



Bild 2.



# Anleitung zur Klebmontage QRB und PRP

## Klebeverbindungen beim FLM Centerball

Die mit dem Centerball gelieferte Stiftschraube lässt sich auf zwei Arten in die Kugel einschrauben. Mit dem 1/4"-Gewinde oben kann der Einfach-Teller aufgeschraubt werden, so dass das herausragende 1/4"-Gewinde die Kameraverbindung darstellt. Für den Aufbau spezieller Kameraplatten muss dagegen das 3/8"-Gewinde nach oben zeigen – das 1/4"-Gewinde der Stiftschraube verschwindet in diesem Fall in der Kugel.

**Um Schäden am Bodengewinde der Kamera zu vermeiden ist unbedingt auf die herausragende Gewindelänge zu achten.**



Bild 1



Bild 2



Bild 3



Bild 4

Um die **Quick-Release Basis** (Bild 3) oder die **Power-Release Basis** (Bild 2) fest und undrehbar mit dem Centerball zu verbinden, wird die Stiftschraube mit Basis und Centerball verklebt. Bitte verwenden Sie Metallklebstoff mit einer Temperaturbeständigkeit bis ca. 100° C, um ein nachträgliches Wechseln Ihrer Basis zu ermöglichen. Wir empfehlen UHU plus endfest 300.

Tragen Sie den Klebstoff am Ende des 3/8"-Gewindes ca. 3 Gewindegänge ringsum auf (kein Klebstoff auf den Schraubenkopf – siehe Bild 1) und drehen Sie dieses Schraubenende bis zum Anschlag in die Power-Release Basis hinein. Bei der Quick-Release Basis darf die Schraube allerdings nicht oben aus der Basisplatte hinausragen (Bild 3).

Nach der Aushärtung (siehe Gebrauchsanleitung Ihres Klebstoffs) wird die Basis auf die gleiche Art mit dem Centerball verklebt (Bild 4). Ein späterer Tausch Ihrer alten Basisplatte kann durch vollständiges Eintauchen der Basisplatte – **aber nur der Basisplatte** – in kochend heißem Wasser vorgenommen werden. So wird der Metallklebstoff wieder weich und die Platte kann einfach gelöst werden.

**Schützen Sie dabei ihre Hände vor Verbrennungen.**

## Garantie

**Wir geben 10 Jahre Garantie auf Material und Verarbeitung aller FLM- Produkte.**



**FLM wünscht viel Spaß und einen schnellen und sicheren Halt ihrer Kamera.**